

GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a esse de 2 ori: Mercuria si Sambet'a F'iea una data pe septemana, — Pretiulu: pe 1 anu 10 r. v. a. Pentru tieri esterne 15 f. pe unu anu séu 45 doidieleri, or 3 galbini si 3 doidieleri mon. sunatória. Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie ad. de 10 vorbe mari séu mici inserate se ceru 8 cr. Tacs'a timbrala e 30 cr. de fiacare publicare. Fara depunerea acestui pretiu inainte nu se voru mai primi publicari

Nr. 100.

Braslovu, 18. Decembre 1861.

Anulu XXIV.

LA CRITIC'A DEIN „KORUNK.“

I.

(Capetu.)

Dupa ce dar' nece pre asta cale, nece dupa capulu meu nu eram in stare de a sci si a impleni dorintiele Criticului mieu, numi remase alt'a, decatu semi alegu io insumi materi'a cuventarei dupa preceperea si voli'a mea, — inse pre catu s'ar poté cautandu si la scopulu Asociatiunei, carele pre cum se vede dein titlulu ei e: Literatur'a romana si cultur'a poporului romanu. Inse literatura natiunale si cultura asemenea fara cultur'a limbei natiunale unde s'a mai vediutu si auditu candu-va? S'au vediutu adeveratu natiuni, cari cu puçina grije de literatur'a natiunale seau pre lenga ea au mai cultivatu si alta literatura in limbe, uneori cu totulu diferite de cea natiunale, cum facura la inceputu tóte natiunile latine, cele germane, multe solavice, si chiaru si cea ungara. Inse asta negrije nu a tienutu multu, ci desteptandu-se in ele semtiulu natiunale, cu atatu mai mare zelu si ardore se apucara de cultur'a limbei natiunale si de literatur'a ei, cu catu facusera mai mari pasi in cultur'a natiunale chiaru si cu ajutoriulu literatur'e si limbei straine.

De acea si io credeamu, cà la deschiderea Asociatiunei romane pentru literatrua si cultura natiunale, nu se ar' poté luá alta materia mai amesurata scopului acestei asociatiui de catu impregiurarile in cari se afla limb'a romanésca si causele decadentiei culturai natiunale, cari nu se poteau tractá un'a fara de alt'a.

Inca si impregiurarile de facia ale romaniloru, ce nu se poteau ignorá, si alte cestiuni de mare importantia pentru romanu, se pareau a cere totu aceeași materia; dupa ce nece certele literatiloru si politiciloru despre originea si natur'a atatu a limbei catu si a natiunei romane inca nu au incetatu cu totulu; si dupa ce inca totu mai suntu ómeni grei la capu si vertosi la cerbice, cari nece intru unu modu nu se potu impacá cu acea idea, cà románulu ar' fi romanu, ér' nu dacu, seau schiau, seau germanu, seau celu puçinu amestecatura dein tóte gunoiale gentiloru, cari curundu dupa inceputulu crestinatatei se preamblara cá fierele pre campii Daciei, Mesiei, si mai departe, ardiendu, taliandu, devastandu si facundu cele mai crancene escese pre unde treceau; cu tóte cà de alta parte totu aceiasi se recunoscu a fi nepotii Gothiloru, Huniloru, Avariloru, Bulgariloru, Schiaviniloru etc.

Si pentru ce tóte acestea? Pentru cà toti acesti ómeni invetiati cu tóta invetiatur'a loru, si cari studiedia istori'a numai cu óchii inchisi seau dupa interese politice, nu potu seau nu voru se precépa, cum dupa atate predatiuni si nevolie se mai fia potutu scapá macaru pitioru de romanu pre aceste locuri? Eli se leganau in orb'a credentia, cà romanulu de multu diace in senulu pamentului pre unde au trecut Atila si ai lui, — si éca, de una data cá una fantoma le stá inaintea ochiloru, cá si cum ar' fi esitu dein mormentu, una natiune, care nunumai porta nume de romanu si vorbesce limba romana, ci si pre dí ce merge cercetarile istorice si filologice totu mai apriatu o demustrédia a fi intru adeveru romana pre cum se numesce.

Ci fantomele, precumu se dice, nu dau pace ómeniloru nece macaru in somnulu de nópte, si de multe ori li se arata in visu in forma de smei seau balauri cu gura cascata, gat'a gat'a se inghitia. Macaru cà, dieu, mai multu au inghititu altii pre romanu, decatu romanulu pre altii.

Dein asemeni cause poté cà si criticulu nostru asteptá, cá de ori ce altu obiectu se cuventamu, numai de limb'a si natiunalitatea romana nu, si semi fiu luatu alta materia mai demna de foculu si elocuentia, cu care amu cuventatu. Si dieu, a cuventá de limb'a romanésca si de istori'a calamitatiloru natiunale, care e legata cu istori'a culturai acestei natiuni, se nu fia obiectu demnu de una cuventare la diu'a inaugurarei unei asociatiuni anumite pentru literatur'a si cul-

tur'a poporului romanu? Dieu, se nu fia lucru cuventiosu a cuventá cu focu intru una cuventare, care nu era nece po- tea se fia disertatiune academica, ci numai una resalutare amicabile in numele unei natiuni aprense de iubirea limbei si natiunalitatea sale catra unu barbatu mare, filiu alu natiunei, bravu si nepregetatoriu in caus'a natiunei sale si miediloci- toriulu infientiarei acestei asociatiuni? Si ce obiectu poté fi atatu de demnu si de nobile, cá limb'a si istori'a culturai u- nei natiuni?

Póte ca criticulu asteptá, cá celu puçinu dein considera- tiuni politice se nu alegu una materia asia neplecata multoru amici de ai romaniloru, seau alegunduo se o tractezu mai multu rece decatu caldu, — va se díca, cà d-lui ar' fi volitu se me védia si pre mene si pre toti alti romani in numerulu aceloru romani, dela cari romanulu nu astépta nemica. Intru adeveru, prudenti'a lumei care de multe ori nu e alta decatu calcularea intereselor private, demanda cu seriositate, nunu- mai se se astempere ci se se faca ceneva chiaru si mutu. Ci nu totu omului e datu a fi prudente; ér' caruia nu e datu, are de lipsa a fi resolutu a suferi cu resemnatiune ori ce im- putatiuni si defaime voru se urmeze dein imprudenti'a lui.

De cealalte, ce suntu impreunate cu acesta thema, de- spre ratacirile enormi in care am caditu si io; de opiniunea publica ce erá despre eruditiunea mea, si despre fantomele in contra caroru m'am lupat'u, numai de catu la loculu seu.

T. C.

Museulu dela Clusiu si Asociatiunea dela Sibiu.

(Incheiere.)

II. In alu doilea articulu alu meu eram se tragu o scurta paralela intre ambele acestea institute, ba tocma si intre aca- demi'a unгурésca din Pest'a si intre viitorulu asociatiunii nó- stre, eara acésta mai virtosu cu acelu scopu, pentrucá se se cunósca si mai curatu, cumca noi romanii nu potemu incepe de acolo, pe unde se afla altii, si ce e mai multu, pentru cá se cercetamu, nu cumva ratacescu si altii in unele privintie, déca in starea culturai preste totu, in care se afla poporulu loru, se apuca de nesce lucruri, pe care unulu din diece mii abia le coprinde si cu atatu mai puçinu le folosesc. Asia de e- semplu, déca in un'a din siedintiele museului dela Clusiu dn. Brassai tienù o disertatiune invetiata si innalta despre „Mo- dultu de mësura restrângarei radielor;“ déca societatea mu- seului se afla in acea fericitóre credentia, cumca publiculu ungurescu va trage nu sciú ce folóse practice nepretiuite din o asemenea invatiatura strabatátore pana in inim'a santului Sóre, — noi vomu gratulá acelei societati pentru frumosulu progresu ce'lu face; numai totusi vomu remané inadinsu cevasi mai indereptu pe aceasi cale, si vomu cautá mai an- tiau se invatiamu a ne folosi de radiele sórelui dupa unu altu metodu mai vechiu, pe care apucaseramu a'lu invatiá dela mosi si stramosi. — Intru asemenea déca damele ma- giare in an. 1859 pusera la academi'a din Pest'a unu pre- miu pentru deslegarea unoru probleme din astronomi'a mai inalta, care inse nici pana la adunarea generala din 22. Dec. a. c. nu se deslegara de nimini, — apoi noua ro- maniloru de locu nu ne este rusine a marturisi, ca intre fe- meile nóstre nu avemu nici macaru diletante de astronomia; ca tóta astronomi'a, ce o cunoscú româncutiele nóstre, sta in lucéferulu de sér'a si de diminétia, in luna noua, patrariu si luna vechia, in gainusia, in calea laptelui (séu carulu cu pa- iele) in sfredelu — si de aci 'ncolo pace; apoi ce e mai cu- riosu, ca romaniloru nicî ca lear' placé, cá femeile lor se se incerce a luá panea dela astronomi si computori de Ca- lindarie, de aceea ei ceru dela dênsele cá se se uite la stele numai pentrucá se scie candu au a se culcá si candu a se sculá séu la furca séu la mulsu de vaca, séu celu puçinu cá se nu le afle vecinii si petitorii dormindu pana s'a înaltiatu sórele de o sulitia in susu.

Eata de acestea si asemenea paralele eram se tragu intre activitatea unui si altuia dintre susunumitele institute seu societati de cultura, pe candu Redactiunea priimi articolii Domnului Canonicu T. Cipariu vicepresedintele asociatiunii privitori la subiectulu ce apucase a tracta subscrisulu numai ca in fuga. Din acelu momentu me determinaiu a'mi intre-curmá discursulu meu, cu carele totu nu eram se aprofundu si se desescu acésta materia fórte ampla, spre a nu incurcá pe publicu cu o lectura dupla si dintr'odata asupra unuia si aceluiasi lucru.

G. B.

ЛА ОРГАНІСЪЧЕНЕА АРДЕАЛЪЛЪІ.

Десре нѡза органисѣчене дн Ардеалъ еширѣ дѣпъ днпър-тѣширеа корееп. лѣі „Sürgöny“ din Biéna знеле ліпѣшжпте дн пѣвлікѣ. Ноі аштепѣтѣ пѣвлікѣченеа офіціалъ, каре дн скѣртѣ ва ѣрма дн тѡте треле лімбеле патрией; — тотѣши пентрѣ ориентаре ла челеа че ворѣ маі фі де фѣкѣтѣ ші де скѣмватѣ се штімѣ ші пѣпъ атѣпчі, къ комітетеле де пѣпъ акѣм Іп комітате, дістрікте ші сказнеле сѣкѣштї се декіарѣ де десѣпцате. Ампоіаціі сѣ-претї (коміціі, къптанїі) се облѣгѣ а се цїне стрїнсѣ де про-трама рецімѣлї ад. де діпломѣ дн 20. Окт. ші патента дн Фебр. ші челеалате ordín. imp. пентрѣ Ардеалъ, ор' а фаче локѣ ла ал-ціі. — Ампоіаціі чейалці алешї ворѣ фѣкѣціона пѣмаї пѣпъ че се ворѣ днфїпца комітетеле нѡзе, сѣх пѣпъ че се ворѣ сѣвѣстїгі прїп ноїі капї сѣурешї алціі дн локѣлѣ лорѣ. Дн фѣкѣре жѣрїс-дікцііне ва фї о седрїз, (о жѣдекѣторїз) аї кѣреї асесорї ворѣ авѣ кѣте знѣ черкѣ сѣпт жѣдекѣта с'а (к'а жѣдецеле черкѣзарї.) Де асесорї днсѣ пѣ се ворѣ потѣ адеце декѣтѣ пѣмаї, карї сѣпт іѣрїотї австрїачї, фїндкѣ леціле австрїаче се цїпѣ дн інтреага лорѣ вігѡре. —

Маїестатеа Са а детермінатѣ дн кѣці метѣрї аѣ се стее комітетеле шї дн че фортѣ сѣ се алѣгѣ (везї шї Nr. тр.) днѡз де ла 4—10 індївїзі, карїі реондѣ чеа маї таре даре де ре-алїтѣці дн ачелѣ комітатѣ, дістріктѣ орї сказнѣ ворѣ фї метѣрї де комітетѣ фѣрѣ адецере; дѣпъ ачѣста тоці чеї че дах даре маї мѣлѣтѣ де 25 фр. ворѣ адеце лаолатѣ знѣ пѣтерѣ детермін-патѣ де алці метѣрї ла комітетѣ шї апѡї комѣнеле дерѣнештї ворѣ адеце пѣтерѣлѣ кѣтѣ каде не дѣпселе. Кѣтева ораше d. e. шї Рѡшіа, Блажлѣ, Златна, Теїшлѣ, Аїдлѣ ш. а. ворѣ адеце репрезентанці деосевї, прекѣшлѣ шї індѣстріашїі шї негѣлѣторїі ка-дн фѣкѣре іѣрїедїкцііне кѣте дої. (Дїстрікт. Нѣсѣлѣдѣ пѣ ва авѣ дн комітетѣ де чеї неалешї дн клѣса прїмѣ, чї пѣмаї алешї дн челеалате категорїі.) Метѣрїі алешї пѣ потѣ лѣа інстрѣкцііні де ла адегѣторї. Активїтатеа комітетелорѣ ва фї маї рѣстрїнсѣ: кор-пѣлѣ офіціаллорѣ днѣ ва адеце ка шї маїпайнте, днсѣ негѡцеле, че дѣпъ діпломѣ дн 20. Окт. ші патента дн 26. Фебр. се цїпѣ де тревеле комѣне але монархїей, се скѡтѣ дн черкѣлѣ активїтѣціі комітетелорѣ, прекѣш шї пертрактѣрїле політїче десре дрепѣлѣ де статѣ, мїліціе шї фїнанце прекѣш шї негѡцеле че кадѣ дн сѣфера жѣдекѣрїелорѣ пѣмаї потѣ фї обїектѣ де пертрактаре дн комітете, чї комітателе потѣ пѣмаї да репрезентанціні кѣтрѣ гѣвернѣ шї Маїестате, дѣкѣ ворѣ ведѣ дн офіціе знеле скѣдерї че ате-пїпѣ днтереселе комѣне але комітатѣлї

Жѣзіі прїмарї, вічекѣптанїї шї вічекѡмїціі, вічекѣзіі се ворѣ адеце, пропѣпѣндѣсе дн фѣкѣре рѣлеце кѣте знѣлѣ, прїп гѣвернѣ ла Маїестате опре інтѣрїреа знїа; чейалці офіціалї еї адеце ко-мїтетѣлѣ, пропѣпѣндѣсе дн фѣкѣре рѣлеце дндрѣпѣтѣцітѣ де каре се цїпѣ шї чеа гр. апѡсѡпѣ шї гр. ресѣрїтѣпѣ, кѣте 3 індїзі кан-дїдаці де кѣтрѣ шѡфѣ. Рѣпрезентѣчїні дн контра днрїпѣчїлорѣ гѣвернѣлї се кончѣдѣ, днсѣ не лѣпѣгѣ пѣперѣа дн лѣкѣрѣе а ор-дїпѣчїней. Лімбеле дн десѣтерї сѣптѣ тѡте дндрѣпѣтѣцітѣ дѣпъ авѡграфѣлѣ імпѣрѣтѣскѣ дн 21. Дѣч. 1860 — (дѣпъ каре лімбѣа фѡбѣтѣ маїпайнте дн зѡѣ е лімбѣа офіціалѣ, сѣптѣ констїтѣціоналіс-мѣлѣ магіарѣ чеа магіарѣ, — пѣпъ ва ordína алѣфѣелїс Маїестатеа орї діета —) дн ѣрѣтѣ комітетеле ворѣ пѣтѣ да шї інстрѣкцііні пентрѣ алешїі де оїне офіціалї, каре днсѣ се ворѣ сѣвѣштерне гѣвернѣлїі сѣре днкѣвїпцаре.

Дн тѡте ачѣстѣа пѣтемѣ прѣчене, къ днпалт. гѣвернѣ а воїтѣ ка шї дн Ѣгарїа се мѣлѣтѣскѣ дн тѡте пѣрїціле не тѡте пѣ-селе. — Ної, че е дрепѣтѣ, днкѣ навѣлѣлѣ прѡспѣктѣ таре де а рѣшїі віне репрезентанці прїп комітете, днсѣ шї ачѣеа е дрепѣтѣ, къ побїлїтеа де мїжлокѣ, каре ліпсїтѣ де дѣлѣдѣа дрепѣтѣлїі пер-соналѣ де а фї дн комітетѣ пѣ ва пѣтѣ еа фаче тѡте дѣпъ да-тїпѣ, днкѣ е дѣрѣтѣрїтѣ а фї репрезентатѣ пѣмаї прїптрѣпѣ пѣ-терѣ алесѣ дн оїнѣлѣ еї шї а чѣлорѣ неопїбілі, карїі пѣтѣскѣ даре маї мѣлѣтѣ де 25 ф. т. а. Ної дарѣ, ор шї кѣм, трѣвѣе сѣ не фѡлосїмѣ шї сѣ лѣзѣмѣ таре дн тѡте ачѣстѣа, кѣтѣ се пѡте маї корѣспѣлѣзѣтѣре дрепѣтѣлїі репрезентѣчїней пѡстрѣ не лѣпѣгѣ кѣвїпчѡсѣ сѣстѣпациіне де дрепѣтѣ кѣвенїтѣ; трѣвѣе се доведїмѣ къ де шї колѡ сѣлѣ сѣ vedѣ ómenїі а се тѣме днкѣтѣва де опре-сізнеа арістѡкратїей шї індѣлѣціпдеї прїп масса попорѣлїі, тотѣшї

масса ачѣста е матѣрѣ політїчѣстѣе шї вреа а'шї фѡлосї дрепѣтѣлїі мѣлѣтѣ пѣдїпѣ атѣтѣ пентрѣ ordїнеа шї віпеле патрией шї алѣ ста-тѣлїі кѣтѣ шї пентрѣ днпайнтареа віпелїі шї фѣрїчїрей націіней сале, каре пѣ шї пѡте рѣшѣлѣ днкрѣдїпцатѣ ла вѣпа афларе а чѣлорѣ отрїпї. — Кїарѣ шї кѣндѣ алціі с'ар рѣтраде дѣла фѡлосїреа а-чѣсторѣ дрепѣтѣрїі провісорїе, ромѣнѣлѣ сѣ се днкрѡрде кѣ атѣтѣ маї вѣртѡсѣ а се фѡлосї де бенефїціеле лорѣ кѣ тѡгѣ ресѡлѣвїреа; ка се доведїмѣ, кѣтѣ де днсетанці оспѣтемѣ де а не ведѣ днфѣр-ціі кѣ тоціі сѣптѣ модальтѣціі, каре се авронїе маї таре де о дрепѣтѣ егалѣ дндрѣпѣтѣціре політїкѣ, шї кѣм ромѣнѣлѣ пѣ дорѣште алта декѣтѣ а ведѣ одатѣ, къ ворѣеле де егалїтате шї фѣрѣціетате пѣ рѣшѣлѣ тотѣ пѣмаї фрасе гѡле, чї ворѣ а се прѣфаче одатѣ шї дн трѣпѣ; denn niedrig behandeln kann man uns, nie aber erniedrigen. P.

РЕДЕСЛѢЧИРЕ

шї днкѣ чева дн каѣса лімбѣей.

Сѣре а фаче десѣлѣлѣ провѡкѣрей фѣкѣте дн деслѣчїреа дѣла Лѣгѡш дн 4. Дѣч. а. к. Nr. 94 алѣ Газетей шї тотѣдатѣ шї алторѣ днтрѣвѣрїі де прїп Ѣгарїа шї Ардеалѣ дн каѣса перѣс-пѣктѣрей лімбѣей ромѣне, фїз дн че партѣ ва фї ачѣста, пѣ воїх а тѣчѣ тѣчѣреа пѣштѣлїі, кѣмѣ кѣредеа D. деслѣчїторїз, чї воїх теорїса пентрѣ шї дн фавѡреа праксеї, че нї о чѣре тїпѣлѣ.

Маї днпѣлї іронї'а чеа пїпѣ де амѣрѣчїна дн Nr. 79 алѣ Газетей „рѣвѣрїка Ѣгарїа“, п'а прївїтѣ пїчї не де партѣ не апѣрѣ-торїі (D. A. B.) авѡномїей комїтатѣлїі Карашїз, шї пїчї бравѣр'а репрезентанцеї лїі, каре, де шї маї тѣрѣзіз, де кѣмѣ і сѣ кѣвїпїа, — тотѣшї дн пѣтереа дрепѣтѣлїі мѣпїціпалѣлѣ дѣпъ дрепѣтѣлѣ пѣвлїкѣ алѣ Ѣгарїей шї діплом'а дн 20. Окт. а. тр. ш'а еалватѣ опѡреа націоналѣ, декретѣндѣ прїп статѣтѣлѣ сѣх лімб'а маїорїтѣціі чеа ромѣнѣ де лімбѣ офіціалѣ дн комїтатѣ; чї іронї'а ачѣеа ера дндрѣпѣтѣтѣ кѣтрѣ авѡномїаштїі комїтателорѣ магіаре, карїі дн фѡлосѣлѣ сѣх апѣла тотѣ пѣмаї ла сѣпѣцїпїа авѡномїей, дар', кѣндѣ ромѣнїі дн Карашїз сѣ фѡлѡсїрѣ де ачѣстѣ дрепѣтѣ, департе де а ле рекѣпѡште актѣлѣ лорѣ ешїтѣ тотѣ дн дрепѣтѣлѣ авѡномїей мѣпїціпале, вѣзѣрѣшѣ къ кѣ жѣрпале кѣ тотѣ днѣ комѣбѣтеа ка не знѣ атѣнтатѣ асѣпра лімбѣей лорѣ, дн локѣ, ка дѣпъ іdentїтатеа прїпїціпїлїі сѣ фї лѣзатѣ дн апѣраре; — шї ачѣста прѣсїпѣндѣ ам шї прѣзіс'о кѣ амѣрѣчїне — шї евѣнтѣлѣ а компрѡватѣ не лѣпѣгѣ тотѣ іронї'а ачѣстѣ амѣрѣчїне, сѣре чеа маї таре дѣрѣре шї індїгнаре а пѡстрѣ а тѣтрѡрѣ ромѣнїлорѣ дн Австрїа.

Сѣ пѣпѣтѣ кѣ канчѣларїа де актѣмѣ авѣлїкѣ а Ѣгарїей каре е інвестїтѣ де Маїестате кѣ о пѣтере таре скѣекѣтївѣ шї е дѡпѣлѣ дн Ѣгарїа, а шї датѣ інстрѣкцііні пѡлїзі D. комїсарїз, ка сѣ днтрѡдѣкѣ еарѣшї лімбѣа магіарѣ де офіціалѣ дн лѣзптрѣлѣ комїтатѣлїі Карашїз, шї сѣпѣ стареа де актѣмѣ де асѣлѣтаре некѡндїціонатѣ, се пѣпѣтѣ, къ кѣ днкѣвїпцареа орї нештїпцѣа Маїестѣціі с'а шї днтрѡдѣкѣс; — оаре днсѣ ромѣнїі лѣгѡшенї ворѣ маї кѣлѣрї шї актѣмѣ не авѡномї'а ачѣеа нефѣрїчїтѣ шї прї-кѣжїтѣ? шї ѡре шї аз іпсїнѣзатѣ еї вѣтѣмареа шї недрепѣтатеа че лї сѣ фѣкѣ кѣ ачѣста не калеа знѣї репрезентѣчїні ла Маї. Са діпѣнсѣсторїлѣлѣ фаптїкѣ алѣ дрепѣтѣрїлорѣ шї авѡномїейлорѣ че оспѣтѣ сѣ рѣпѣвїлѣ, дѣпъ апѣперѣа авѡлѣтїсѣмѣлїі? Шї дѣкѣ аз фѣкѣтѣ ачѣста, ор' вор' фачеа, авѣ ворѣ шї кѣвѣпѣтѣ шї грѣчѣре ла прагѣрїле іпалте, вѡсѣндѣсе тотѣ пѣмаї не ачѣеа авѡномїѣ?! — Везї аша шї о пѣдїрѣ тоці, карїі шї ашѣсарѣ авѡномї'а шї шї рѣстѣзрарѣ комїтателе не леціле фїкѣціе дн 48, лѣсѣндѣ ла о партѣ леціле фаптїче, діктате де Сѣверѣпѣлѣ! — Чїне а рѣстї-тѣтїтѣ шї не че вѣсе с'аѣ рѣстїтїтїтѣ шї даѣ дрепѣтѣрїле попѡ-рѣлорѣ шї але дѣрїлорѣ? Не Амператѣлѣ не вѣсеа діпѡмеї дн 20. Окт. 1860 датѣ motu proprio? Пѣсѣчїнеа чеа прѣферїтѣ — де знде о аѣ кѣпѣтѣтѣ магіарїі? — Не тотѣ прїп актеле Сѣвер-пѣпѣлїі? — Канчѣларїеле авѣлїче, гѣвернїеле шї табл'а вѣпалѣ кроатѣ, не с'аѣ рѣстѣзрарѣ тотѣ прїп актеле Маїестатїче? Дїетеле не леаѣ конвѡкатѣ тотѣ Амператѣлѣ? Сѣпрѣтїі комїціі не сѣптѣ дѣпѣмїціі тоці де дн. ачѣлашїз? Дѣкѣ п'аѣ рѣфѣсатѣ магіарїі а-чѣлеа, чї леаѣ прїмїтѣ де вѣне мї леаѣ акчѣнтатѣ, кѣм пѣтеаг ромѣнїі сѣ се маї днѡїѣскѣ а прївї дн актеле ачѣле о таре харѣтѣ а дндрѣпѣтѣцірей лорѣ політїче шї о вѣсе а тѣтрѡрѣ лѣкрѣ-рїлорѣ лорѣ, лѣпѣндѣсе дѣпъ фїкѣціініе де легалїтате але чѣлорѣ. карїі кѣ о мѣлѣ тракта, кѣ чѣалатѣ сѣ днкїпа ла ідолѣлѣ партїкѣла-рїсѣмѣлїі шї отрїга дѣпъ рѣстїтїрїеа дрепѣтѣрїлорѣ авѣте іп іntegrum — пѣмаї де ачѣеа, пентрѣ къ діплом'а дн 20. Окт. шї актеле де сѣсѣ не і лѣса токѣта, кѣм і лѣса leđile dн 48, се кѣлѣрѣскї не челеалате націоналітѣціі? —

Дндрѣпѣтѣтѣ, — къ че с'а фѣкѣтѣ не се маї пѡте рѣсѣче В'аѣ констїтїтїтѣ чѣлѣ кѣ телеграфеле не вѣсеа конст. дн 48. а'цішї трѣвѣтїтѣ сѣ кѣдеці кѣ кѣдѣреа еї, шї кѣ тотѣ апѣраре дрепѣтѣлїі авѡномїей вѣсате не дрепѣтѣлѣ пѣвлїкѣ алѣ Ѣгарїей, каре де прѣсептї се афла ор' пѣмаї дн фїкѣцііне, ор' дн вѣрѣлѣ сѣ-вїей, дар' дн фапѣтѣ токѣта пѣмаї шї пѣмаї дн воїпцѣ сѣверѣпѣлѣ пропѣпїатѣ.

